



Transport  
Canada

Transports  
Canada

PLACE DE VILLE  
TOUR « C », 330, RUE SPARKS  
OTTAWA (ONTARIO)  
K1A 0N5

22 juin 2021

**ADDENDA NO. 1**

Sujet : Demande de Proposition: T8080-200562  
Modélisation de déraillement de train

Suite à l'invitation à soumissionner susmentionnée, le présent addenda (n° 1) vise à informer les soumissionnaires potentiels de questions reçues jusqu'à maintenant au sujet de cette invitation à soumissionner. La question et la réponse est indiquées dans l'annexe A-1, ci-jointe.

Tous autres termes et conditions de cette exigence demeurent inchangés.

Les soumissionnaires doivent accuser réception du présent addenda en apposant leur signature dans l'espace prévu ci-dessous **et en joignant une copie du présent document à leur soumission.**

Veillez agréer mes salutations distinguées.

Natasha Blackstein  
Spécialiste désignés des marchés  
Téléphone: (343) 550-2321  
Courriel: [natasha.blackstein@tc.gc.ca](mailto:natasha.blackstein@tc.gc.ca)

---

**ACCUSÉ DE RÉCEPTION**

Nom de l'entreprise \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

### *L'annexe A-1*

**Q1.** Notre entreprise aimerait en savoir un peu plus sur l'avis d'intention PW-21-00959265. Nous aimerions savoir si vous vous attendez à ce que l'entrepreneur engagé utilise un logiciel spécifique comme Simpack MBS Software ou une méthodologie spécifique pour effectuer l'étude requise ou si vous êtes ouvert à tout choix concernant le logiciel et la méthodologie.

**R1. Le paragraphe suivant est ajouté au 2e paragraphe du PAC:**

Pour ce projet, Transports Canada a besoin d'une quantification des différences de résistance à la perforation de différents types de wagons-citernes TC-117J et TC-117R dans une variété de conditions de déraillement en utilisant la modélisation d'analyse par éléments finis en 3D. Jusqu'à 11 types de wagons-citernes seraient évalués dans des scénarios de variation de vitesse de train, le coefficient de friction entre le sol et le wagon-citerne, la force pour initier le déraillement, la rigidité de la voie ferrée, et température ambiante. Le modèle doit pouvoir évaluer des trains d'une longueur maximale de 100 voitures. Transports Canada ne précise pas l'utilisation d'un logiciel de modélisation en particulier pour atteindre les objectifs de ce projet.